Translator Shiratori
Cleaner Godsh0t
Typesetter Sportlich
Proofreader Volandum
QC Shiratori, unnes
Raws Shiratori

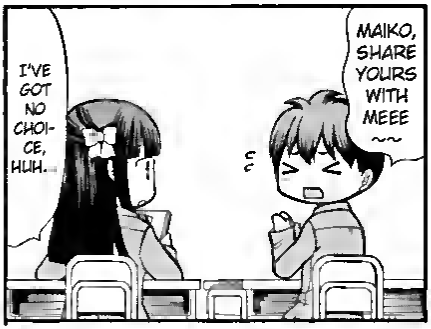
Presented by Ciel Scans

Please visit us at http://cielscans.com and an IRC at #cielscans@irc.rizon.net

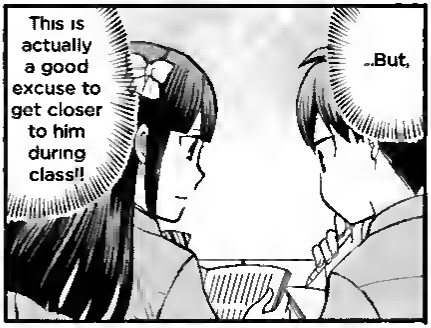
If you like this manga, please consider supporting us by donating a little at http://goo.gl/65V6M5

お隣さんゲーム
TAKE CARE OF ME, OKAY?
LUCKY! ♪
LOOKS LIKE WE'LL BE SITTING NEXT TO EACH OTHER
がた
がた
Seat Change
GEH.
SFX: CLATTER CLATTER
THAT VICTORY POSE.
WHATEVER
ぐっ
SFX: CLENCH
WHY DO WE HAVE TO BE NEIGHBORS EVEN IN SCHOOL ...?
Ehhh?

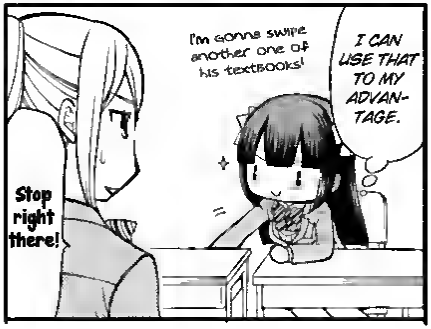
SFX: DOZE OFF

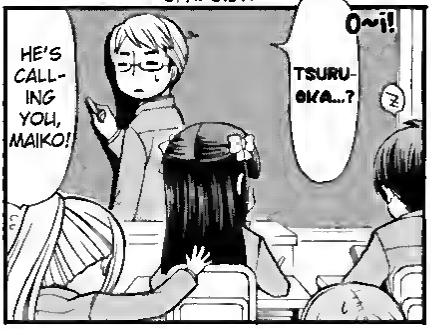


SFX: ZZZ

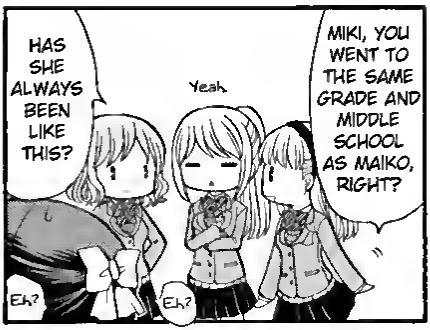


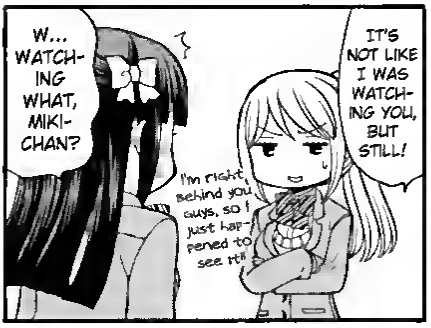
SFX: SIGH





SFX: SPACE OUT

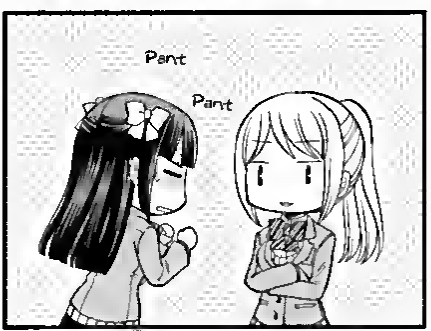

HAS SHE ALWAYS BEEN LIKE THIS?
Yeah
MIKI, YOU WENT TO THE SAME GRADE AND MIDDLE SCHOOL AS MAIKO, RIGHT?
Eh?
Eh?

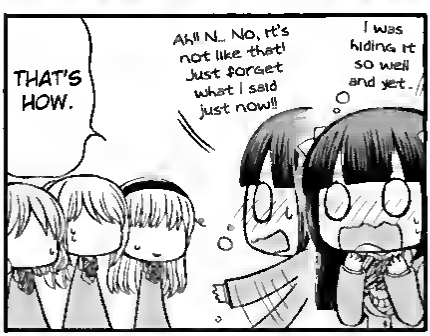

W... WATCHING WHAT, MIKI-CHAN?
I'm right behind you guys, so I just happened to see it!
IT'S NOT LIKE I WAS WATCHING YOU, BUT STILL!

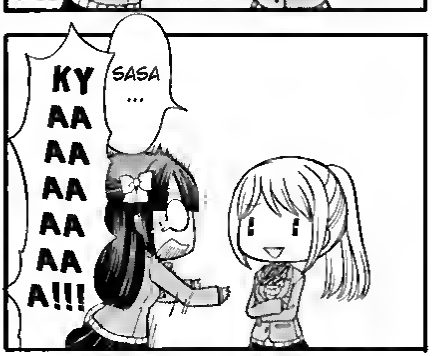
ABOUT YOU, SASANO, AND THE L-WORD OF COURSE.
WHAT'S UP? WHAT ARE YOU GUYS TALKING ABOUT?

WAAAAAH!!
IT'S EVIDENT AT YOU LIKE ASA...

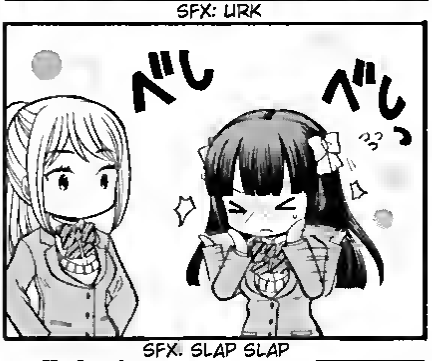
HOW DO YOU KNOW!?
!!


Pant
Pant


THAT'S HOW.
Ah!! N... No, it's not like that! Just forget what I said just now!!
I was hiding it so well and yet-

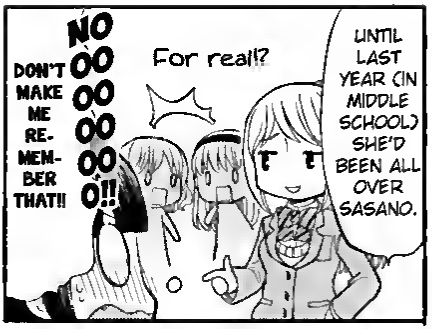

KYAAAAAAAAA!!!
SASA ...

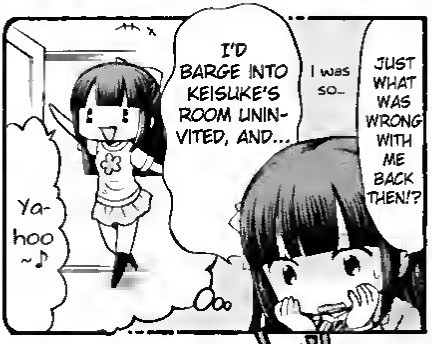
SFX: URK



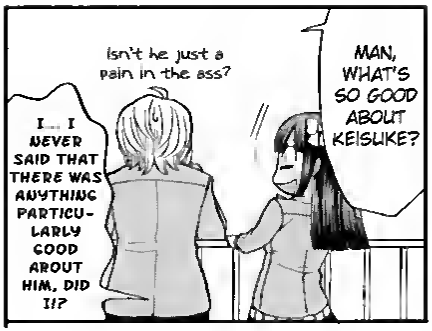
SFX. SLAP SLAP

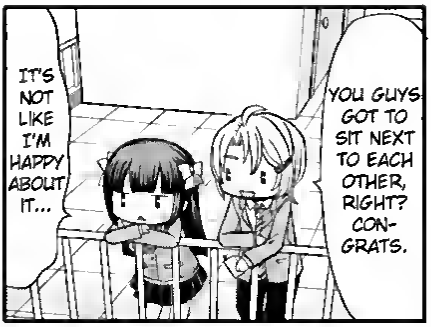
SFX: SERIOUS

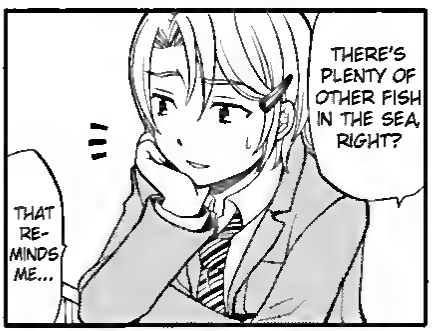




SFX: THUD


MAN, WHAT'S SO GOOD ABOUT KEISUKE?
Isn't he just a pain in the ass?
I... I NEVER SAID THAT THERE WAS ANYTHING PARTICULARLY GOOD ABOUT HIM, DID I!?


YOU GUYS GOT TO SIT NEXT TO EACH OTHER, RIGHT? CONGRATS.
IT'S NOT LIKE I'M HAPPY ABOUT IT...


THERE'S PLENTY OF OTHER FISH IN THE SEA, RIGHT?
THAT REMINDS ME...

NOW I CAN'T EVEN CALM DOWN DURING CLASS.
Although it sure is convenient.
HUH? YOU'RE NOT HAPPY ABOUT IT?

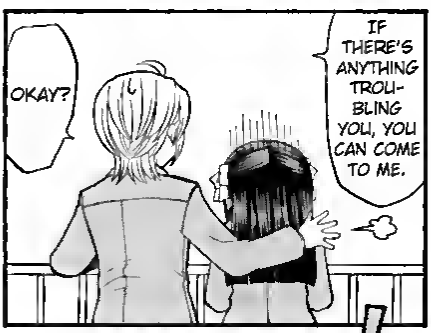
SOME GUY IN MY CLASS ASKED ME TO INTRODUCE HIM TO YOU.
EH ...?

YOU KNOW, KEISUKE WAS ALL LIKE "I'M SITTING NEXT TO MAIKO!!".
HE WAS REALLY HYPED UP ABOUT IT.

WHY?
What's his business with me?
You really have no interest in anyone other than Keisuke, do you?

Really? Really?
...Although not as much as you, I guess.
Cut it out with that face.

LOOK... UM... I THINK THAT GUY IS PRETTY MUCH AN IMPREGNABLE FORTRESS, BUT...
Yeah, that must be it.
As I thought, I'm just not good enough.



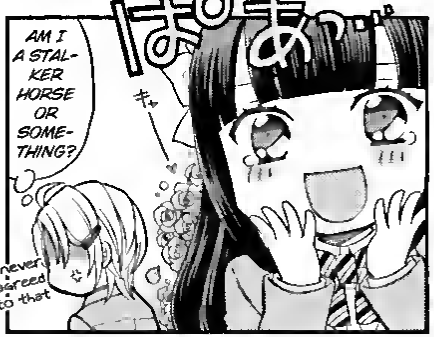
SFX: THUD

SFX: DRIP DRIP

SFX: SHAKE SHAKE SHAKE

your honorable Big Brother
You Bastard!! What's with this insolence towards
SOZ-
I THOUGHT MAIKO WAS IN TROUBLE WITH AN UPPERCLASSMAN, SO I WANTED TO SAVE HER...

SFX: PHEW



SFX: KYAAAA SFX: BRIGHTEN UP

G... GOOD LUCK!
Gotta go to my club, my club
THEN, SEE YA!
I WAS LOOKING FOR MAIKO.
What are you doing here?
HEY. DON'T YOU HAVE CLUB ACTIVITIES?
HE'S SUCH A CLUB NUT...
GEEZ...
Thank you for your trouble.
AH... THANKS.
HERE'S YOUR NOTEBOOK.
You need it for your homework, right?
Ehe
Ehe
.....
Candy
HERE, TAKE THIS AS A TOKEN OF GRATITUDE.
WHAAAAAT!?
THE BASEBALL CLUB'S MANAGER IS A REAL CUTIE, YOU KNOW?
Payback.
JUST EAT IT.
I'll treasure it...

SFX: SQUEEZE

Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT
HTTP://CIELSCANS.COM
OR EMAIL US AT
CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL APPLICANTS WELCOME!

ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!